

## Rivestimento per casse in zinco inorganico

### DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Rivestimento per casse in etile di zinco, bicomponente, conforme con FDA.

### IMPIEGHI

Rivestimento per casse adatto per il trasporto di prodotti petroliferi, solventi (incluso metanolo) e altri carichi neutri. Per uso su nuove costruzioni o riparazioni

### INFORMAZIONI RIGUARDANTE IL PRODOTTO

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Colore</b>                  | QHA126-Grigio   |
| <b>Finitura/lucentezza</b>     | Non applicabile   |
| <b>Parte B (Catalizzatore)</b> | QHA125  |
| <b>Volume solidi</b>           | 52% ±2% (ISO 3233:1998)   |
| <b>rapporto di catalisi</b>    | 2.83 volume(i) Parte A a 1 volume(i) Parte B                                      |
| <b>Spessore tipico</b>         | 100 microns asciutto (192 microns bagnato)  |
| <b>Resa Teorica</b>            | 5,20 m <sup>2</sup> /litre a 100 microns asciutti, considerare fattore di perdita |
| <b>Metodo di applicazione</b>  | spruzzo airless, Pennello, Spruzzo convenzionale, Rullo                           |
| <b>Punto d'infiammabilità</b>  | Parte A 32°C; Parte B 15°C; Miscelato 21°C  |
| <b>Periodo di induzione</b>    | non richiesto   |

| Informazioni sui tempi di asciugatura | Temperatura del supporto |           |           |           |
|---------------------------------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|
|                                       | 5°C                      | 10°C      | 25°C      | 35°C      |
| Secco in profondità [ISO 9117/3:2010] | 60 minuti                | 60 minuti | 60 minuti | 30 minuti |
| Secco in profondità [ISO 9117-1:2009] | 4 ore                    | 3 ore     | 2 ore     | 2 ore     |
| Durata miscela                        | 8 ore                    | 7 ore     | 4 ore     | 2 ore     |

  

| Informazioni sulla ricopertura : vedere limitazioni | Temperatura del supporto |           |        |           |        |           |        |          |
|---|--------------------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|--------|----------|
|   | 5°C                      |           | 10°C   |           | 25°C   |           | 35°C   |          |
| Ricoperto da  | Min                      | Max       | Min    | Max       | Min    | Max       | Min    | Max      |
| Interline 104                                       | 24 ore                   | 10 giorni | 24 ore | 10 giorni | 24 ore | 10 giorni | 24 ore | 8 giorni |

### DATI LEGISLATIVI

#### VOC

618 g/lit come fornito (EPA Method 24)  
 258 g/kg della pittura liquida come fornito. Direttiva UE emissione solventi (Council Directive 1999/13/EC)

I valori VOC sono tipici e vengono forniti a scopo informativo. Questi valori possono essere soggetti a variazioni in base a diversi fattori quali colore e tolleranze di produzione.

## Rivestimento per casse in zinco inorganico

### CERTIFICAZIONE

Se utilizzato come parte di un ciclo approvato, questo prodotto possiede le seguenti certificazioni

- Contatto con alimentari - FDA Compliant: liquidi e alimentari secchi

Consultare il Vs. Rappresentante International Paint per dettagli

---

### CICLI E COMPATIBILITÀ'

Consultare il Vs. Rappresentante International Paint per conoscere il sistema migliore per la superficie da proteggere.

Se utilizzato nelle cisterne del carico, consultare le procedure di applicazione per cisterne del carico con Interline 104

---

### PREPARAZIONE DELLA SUPERFICIE

Usare conformemente alle Specifiche Standard Mondiali

Tutte le superfici da pitturare dovranno essere pulite, asciutte e prive di contaminanti.

Fare un lavaggio ad alta pressione con acqua dolce o semplicemente con acqua dolce come necessario, e rimuovere ogni traccia di olio e grasso, contaminanti solubili e altri corpi estranei conformemente al solvent cleaning SSPC-SP1.

#### Nuove costruzioni

Dove necessario, rimuovere tutte le zimme e smussare le giunture saldate e bordi affilati.

Questo prodotto è da applicare soltanto su superfici preparate con blast cleaning a Sa2½ (ISO 8501-1:2007).

E' raccomandato un profilo di superficie con incisione angolare di 30-75 microns

#### GRANDE RISTRUTTURAZIONE:

Fare pulizia abrasiva (con sabbiatura) fino a Sa2½ (ISO 8501-1:2007).

Interline 104 va applicata prima che l'acciaio presenti segni di ossidazione. Se questo occorre, va effettuato sabbiatura su tutta la zona secondo la specifica cui sopra.

I difetti di superficie evidenziati dalla sabbiatura dovrebbero essere livellati, saldati o trattati in maniera appropriata.

E' raccomandato un profilo di superficie con incisione angolare di 30-75 microns

#### RIPARAZIONE

Consultare International Paint.

Consultare International Paint per raccomandazioni specifiche.

#### NOTA

**Per uso in ambienti marini in N. America, i seguenti standard di preparazione in superficie possono essere usati:**

**SSPC-SP10 in place of Sa2½ (ISO 8501-1:2007)**

## Rivestimento per casse in zinco inorganico

### APPLICAZIONE

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>Miscelazione</b>           | Interline 104 viene fornito in 2 unità separate, un componente in pasta (Parte A) e un legante liquido (Parte B). Il legante (Parte B) è da aggiungere lentamente alla pasta (Parte A) girando con miscelatore meccanico. <b>NON AGGIUNGERE PASTA A LIQUIDO.</b> Il materiale è da filtrare prima dell'applicazione e va agitato costantemente nel barattolo durante la spruzzatura. Una volta miscelata, l'unità va usata entro la durata di miscela. Questo materiale è a bassa viscosità e richiede agitazione durante l'applicazione per assicurare il mantenimento di omogeneità.  |
| <b>Diluyente</b>              | Consigliato soltanto per applicazione a spruzzo convenzionale   |
| <b>spruzzo airless</b>        | Consigliato<br>Estensione ugello 0,46-0,61 mm (18-24 thou)<br>Pressione di fuoriuscita fluido all'ugello non inferiore a 112 - 141 kg/cm <sup>2</sup> (1590 - 2010 p.s.i.)  |
| <b>Spruzzo convenzionale</b>  | Usare equipaggiamento adatto. Potrebbe essere necessario diluire il prodotto.   |
| <b>Pennello</b>               | Si consiglia di applicare con pennello soltanto per le zone piccole. Più mani potrebbero essere necessarie onde ottenere lo spessore specificato.   |
| <b>Rullo</b>                  | Si consiglia l'applicazione tramite rullo soltanto per le zone limitate. Più mani potrebbero essere necessarie per ottenere lo spessore specificato.  |
| <b>Pulitore</b>               | International GTA803  |
| <b>Fermo lavori e pulizia</b> | Non lasciare il prodotto nelle manichette, nella pistola o nell'attrezzatura. Lavare abbondantemente con GTA803 International. Una volta catalizzato, il prodotto non può essere risigillato e nel caso di lunghe interruzioni si consiglia di iniziare con confezioni nuove.<br>Immediatamente dopo l'uso pulire tutti gli strumenti con GTA803 International. È consigliabile pulire l'attrezzatura per la spruzzatura periodicamente durante la giornata lavorativa. Basare il numero dei lavaggi sull'utilizzo, la temperatura, l'umidità ed il tempo trascorso incluso ritardi tra lavorazioni. Non eccedere la durata della miscela. La pittura avanzata ed i contenitori vuoti vanno smaltiti in base alle indicazioni della legislazione locale per l'ambiente. |
| <b>Saldatura</b>              | In caso di saldatura o taglio a fiamma di superfici metalliche trattate con questo prodotto, il personale preposto dovrà indossare appropriate protezioni individuali ed adeguata ventilazione per la protezione da fumi e polveri. In Nord America rispettare le istruzioni ANSI/ASC Z49.1 "safety in welding and cutting".  |

### SICUREZZA

**Ogni lavorazione che comprende l'applicazione ed utilizzo di questo prodotto dovrà essere eseguito conformemente alla legislazione nazionale sulla sicurezza. Prima dell'utilizzo, ottenere, consultare e seguire la Material Safety Data Sheet per questo prodotto circa le informazioni sulla sicurezza. Leggere e seguire ogni avviso di precauzione nella Material Safety Data Sheet e sulle etichette. Se non si comprendono questi avvisi e istruzioni o non è possibile rispettarli, non utilizzare il prodotto. E' necessario provvedere per una adeguata ventilazione e misure di protezione durante l'applicazione e l'essiccazione per mantenere la quantità di vapore di solvente entro limiti sicuri e proteggere contro pericoli tossici o per mancanza di ossigeno. Prendere le precauzioni necessarie per evitare contatto con la pelle e gli occhi (ad. es. guanti, occhiali, maschere, creme a barriera ecc.). Le precauzioni effettive dipendono dai metodi di applicazione e l'ambiente lavorativo.**

#### NUMERI DI TELEFONO DI EMERGENZA

USA/Canada - Medical Advisory Number 1-800-854-6813

Europa - Contattare (+44) 191 4696111. Per Dottori & Ospedali solo, contattare (+44) 207 6359191

Cina. Contattare (86) 532 83889090

Resto del Mondo - Contattare l'Ufficio Regionale

## Rivestimento per casse in zinco inorganico

### RESTRIZIONI

Consultare International Paint per confermare che il rivestimento per le cisterne è adatto per la gamma di carichi da trasportare  
I tempi di essiccazione ed intervalli di ricopertura potrebbero cambiare dovuto a fattori come umidità, configurazione cisterna, tassi di ventilazione ecc. trovati sul posto.  
Consultare le procedure applicative dettagliate per conoscere l'intervallo richiesto tra il completamento della copertura e la carica del carico  
Le informazioni fornite per la ricopertura sono soltanto una guida e soggette a variazioni regionali come da clima locale e condizioni ambientali. Consultare il vostro Rappresentante locale International Paint per specifiche raccomandazioni.  
Applicare con condizioni meteo buone. La temperatura della superficie da pitturare dovrà essere almeno 3 sopra il punto di rugiada. Per una buona applicazione portare il materiale a un minimo di 21-27 se non diversamente indicato, prima della ruggiada miscela e l'applicazione. Il materiale non miscelato (in contenitori chiusi) dovrà essere conservato in un locale protetto. Conservare in base alle informazioni presenti nella sezione CONSERVAZIONE di questa scheda tecnica. I dati tecnici e di applicazione ivi presenti hanno uno scopo informativo e di guida per le procedure di applicazione. I risultati delle prove effettuate provengono da ambienti laboratori controllati ed International Paint non dichiara in alcun modo che i risultati pubblicati, o altre prove, rappresentino in maniera accurata i risultati di ogni ambiente di applicazione. I fattori di applicazione, ambiente e di progetto possono variare in maniera significativa, prestare attenzione durante la selezione, verifica di resa ed utilizzo della pittura.

| PEZZATURA | Lattaggio | Componente A |           | Componente B |           |
|-----------|-----------|--------------|-----------|--------------|-----------|
|           |           | Vol          | Lattaggio | Vol          | Lattaggio |
|           | 10 lt     | 7.39 lt      | 10 lt     | 2.61 lt      | 5 lt      |

*Per la disponibilità di altri lattaggi consultare International Paint*

| PESO UNITARIO PER IL TRASPORTO | Lattaggio | Peso latta |
|--------------------------------|-----------|------------|
|                                | 10 lt     |            |

| MAGAZZINAGGIO | Durata a magazzino | Parte A - 12 mesi minimo dalla data di produzione se conservato in locale protetto a temperature sino a 25°C.<br>Parte B - 4 mesi minimo dalla data di produzione quando conservato in locale protetto a temperature sino a 25°C.<br>Sottoporre a successiva ispezione. Conservare in condizioni asciutte ed in ombra lontano da fonti di calore/fiamma. |
|---------------|--------------------|--|
|               |                    |  |

### DISPONIBILITÀ GLOBALE

Consultare International Paint.

### LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

*Le informazioni contenute nella presente scheda non debbono intendersi esaustive; qualsiasi persona che utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli specificamente raccomandati nella presente scheda senza aver preventivamente ottenuto la nostra conferma dell'idoneità del prodotto per tali scopi lo fa a proprio rischio. Tutte le indicazioni fornite o le dichiarazioni rese in relazione al prodotto (nella presente scheda tecnica o in altro modo) sono corrette al meglio delle nostre conoscenze, ma non abbiamo controllo sulla qualità o sulle condizioni del substrato né sui diversi fattori che possono condizionare l'uso o l'applicazione del prodotto. Conseguentemente, salvo diverso accordo scritto, non accettiamo alcuna responsabilità per la resa del prodotto o (nei limiti massimi consentiti dalla legge) per qualsiasi danno o perdita conseguenti all'uso del prodotto. E' rifiutata qualsiasi garanzia, espressa o implicita, di legge o derivante da altre fonti, incluse, senza limitazione, garanzie di commerciabilità o di idoneità per uno specifico scopo. Qualsiasi prodotto o supporto tecnico sono forniti ai sensi dei termini e condizioni generali di vendita. Dovreste richiedere copia di tale documento ed esaminarlo attentamente. Le informazioni contenute nella presente scheda sono suscettibili di periodiche modifiche alla luce della nostra esperienza ed in base alle nostre policy di continuo sviluppo. E' responsabilità dell'utilizzatore verificare con il rappresentante locale che la presente scheda tecnica sia aggiornata prima di utilizzare il prodotto.*

*Questa scheda tecnica è disponibile sul nostro sito [www.international-marine.com](http://www.international-marine.com) or [www.international-pc.com](http://www.international-pc.com), ed il documento pubblicato sul sito dovrebbe essere identico al presente. Qualora vi fossero discordanze tra questa scheda tecnica e la sua versione pubblicata sul sito web, prevarrà la versione pubblicata sul sito web.*

Tutti i marchi riportati in questa pubblicazione sono di proprietà o di licenza del gruppo AkzoNobel.

© AkzoNobel, 2015

[www.international-marine.com](http://www.international-marine.com)